

**HÖGG**  
LIFTSYSTEME



Plus de mobilité, pour une meilleure qualité de vie

Monte-escaliers  
à siège

Monte-escaliers  
à plateforme

Monte-escaliers pour  
fauteuil roulant

Ascenseurs verticaux



<b>CONTENU:</b>	<b>page</b>
<b>Qui sommes-nous</b>	<b>2 – 3</b>
<b>Conseil</b>	<b>4</b>
<b>Développement/production</b>	<b>5</b>
<b>Qualité</b>	<b>6</b>
<b>Exposé sommaire des produits (aperçu)</b>	<b>7</b>
<b>Monte-escaliers à siège/pour fauteuil roulant</b>	<b>8</b>
<b>Monte-escaliers à plateforme/ ascenseurs verticaux</b>	<b>9</b>
<b>Références</b>	<b>10 – 11</b>
<b>Confort et sécurité absolue</b>	<b>12 – 13</b>
<b>Monte-escaliers à siège dans le quotidien de Vera</b>	<b>14 – 15</b>
<b>Service</b>	<b>16</b>
<b>Montage</b>	<b>17</b>
<b>Fiabilité de l'équipe Högg</b>	<b>18 – 19</b>





## Les ascenseurs Högg – des solutions personnalisées pour une meilleure qualité de vie

Nous avons une mission: les escaliers ne doivent représenter un obstacle pour personne. Nous mobilisons toute notre créativité et nos compétences pour aider les personnes à mobilité réduite à franchir les différences de niveau dans les bâtiments. À cet effet, nous fournissons de nombreux systèmes de lift qui s'adaptent parfaitement aux spécificités de chaque site. Franchissez à nouveau les escaliers en toute sécurité et sans effort. Nos conseillers vous montrent volontiers les possibilités à votre domicile. Notre longue expérience nous a appris qu'il existe toujours une solution idéale. Quelle que soit votre situation, nous trouvons une réponse à vos attentes et besoins.

Et notre équipe de maintenance assure un fonctionnement toujours parfait de votre ascenseur.



## Les ascenseurs Högg – un conseil personnalisé qui répond à tous les souhaits

Les années passant, vous vous êtes attaché à votre domicile. Alors quand un escalier devient subitement un obstacle toujours plus important, vous avez besoin d'un partenaire qui comprend vos souhaits et vos besoins. D'un partenaire qui peut proposer des solutions personnalisées. Des solutions qui s'intègrent parfaitement à votre intérieur le complètent judicieusement et vous permettent à nouveau d'en profiter avec plaisir. Nos conseillers disposent d'une longue expérience et sont habitués à surmonter tous les problèmes, même les plus complexes. Avec une grande créativité et de la compréhension pour votre situation, ils trouvent une solution idéale. Nos conseillers vous montrent directement sur place comment un monte-escaliers Högg vous redonne une grande liberté. Avec compétence, sympathie et compréhension.



Team Lausanne



Team Bern



Team St.Gallen

C'est de la société Högg AG Produktions-technik, créée en 1905 et établie à Wattwil, que l'entreprise a été fondée en 1990.

Depuis, près d'une cinquantaine de collaboratrices et collaborateurs répartis dans toute la Suisse veillent au bien-être de nos clients. Grâce à nos sites de St-Gall, Berne et Lausanne nous pouvons assurer une couverture à l'échelle suisse et une proximité avec nos clients.



Une qualité affirmée



Le plus important est en jeu: que vous vous sentiez de nouveau bien chez vous. C'est pourquoi nous mettons tout en œuvre pour toujours fournir la meilleure qualité. Avec une grande application, nous fabriquons des élévateurs modernes qui répondent aux plus grandes exigences en matière de fonctionnalité et d'esthétique.

Pour nous, la qualité suisse signifie produire de manière innovante, écologique et avec une grande motivation. Notre système de qualité certifié ISO 9001:2015 en est notamment le garant.

## SQS Zertifikat

Die SQS bescheinigt hiermit, dass nachstehend genanntes Unternehmen über ein Managementsystem verfügt, das den Anforderungen der aufgeführten normativen Grundlage entspricht.

**HÖGG** Högg Liftsysteme AG  
Wilerstrasse 137  
9620 Lichtensteig  
Schweiz

Geltungsbereich

Ganzes Unternehmen

Tätigkeitsgebiet

Treppenlifte, Behindertenaufzüge

Normative Grundlage

ISO 9001:2015 Qualitätsmanagementsystem

ScopesID 18

Reg.-Nr. 30595



X. Edelmann, Präsident SQS

F. Müller, CEO SQS

Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme SQS  
Bernerstrasse 103, 3052 Zollikofen, Schweiz



Partner of  
IONet



## Présentation de nos produits

**HÖGG**  
LIFTSYSTEME

### Monte-escaliers à siège

Une manière confortable de franchir un escalier



### Monte-escaliers à plateforme

L'accessibilité pour les bâtiments privés et publics



### Monte-escaliers pour fauteuil roulant

En douceur, avec facilité et en toute sécurité, même dans les espaces restreints



### Ascenseurs verticaux

Franchissent confortablement et rapidement des différences de niveau importantes





**Les ascenseurs de Högg Liftsysteme sont utilisés là où monter l'escalier devient une épreuve. Gagnez en qualité de vie.**

Parfaitement adapté à votre escalier, le monte-escaliers à siège est élégamment installé dans un minimum de place. Vous franchissez les escaliers confortablement et facilement et vous vous sentez à nouveau bien chez vous.



**Vous passez sur les marches en douceur, facilement et en toute sécurité. Avec un monte-escaliers au plafond, les escaliers ne représentent plus un obstacle infranchissable.**

L'alternative gain de place par rapport à un monte-escaliers à plateforme. Un monte-escaliers au plafond peut être installé dans chaque cage d'escalier et amène les personnes en fauteuil roulant à destination en douceur et en toute sécurité. Adapté à chaque situation, il est installé au plafond.



**Utilisables partout et manipulables en toute sécurité sans aide extérieure: les monte-escaliers à plateforme de Högg Liftsysteme.**

Solides, sûrs et faciles à manipuler, les monte-escaliers à plateforme permettent d'accéder aux bâtiments privés ou publics. Ils amènent les personnes en fauteuil roulant à destination de manière fiable et sans secousse.

Vous retrouvez de la liberté et franchissez les escaliers facilement.



**À l'extérieur de la maison ou en plein milieu: l'ascenseur pour les personnes à mobilité réduite peut être ajouté ou intégré a posteriori.**

Grâce à un encombrement minimum, l'ascenseur est idéal pour les ajouts ultérieurs. Il s'adapte parfaitement à son environnement du point de vue couleur et forme.

La plateforme hydraulique monte doucement et silencieusement.



**Les ascenseurs Högg –  
pour de belles rencontres**



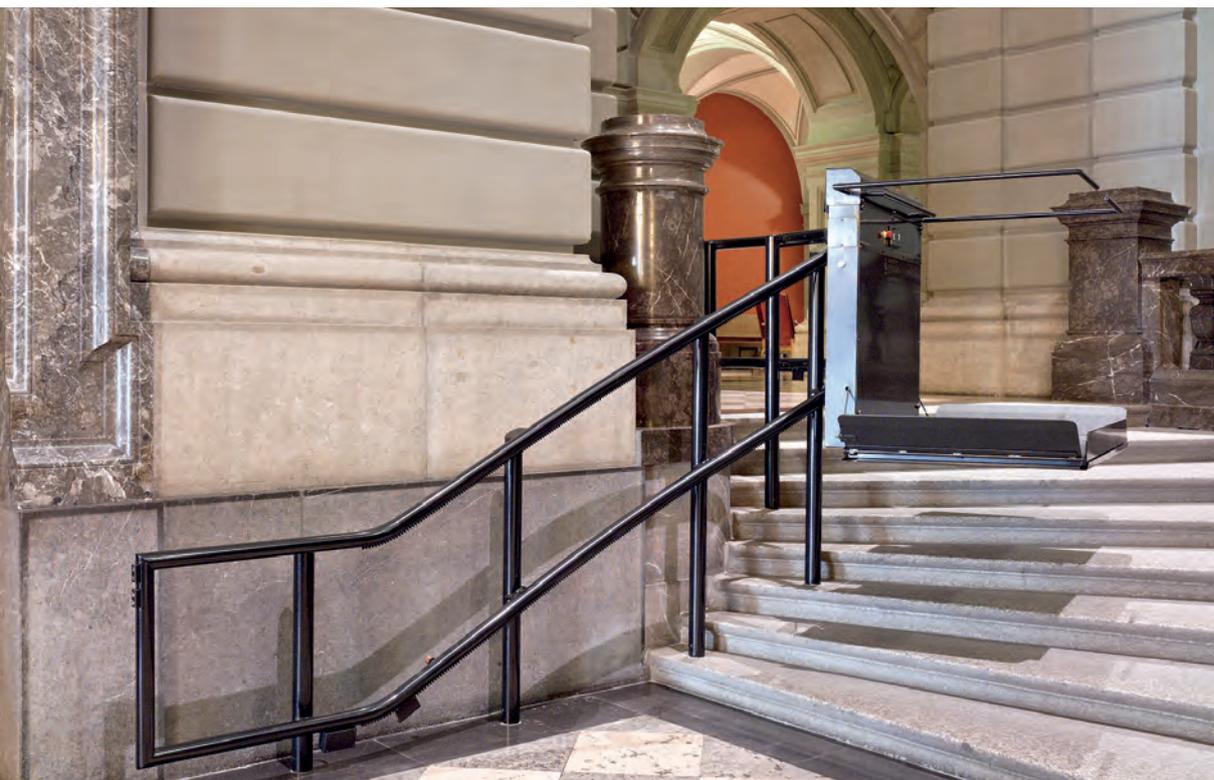
**Dans les lieux où de nombreuses personnes se rencontrent, nos ascenseurs aident à franchir les obstacles et à permettre l'accès à tous.**

Dans le lieu de rencontre de Betschwanden, jeunes et moins jeunes se retrouvent pour partager des activités. L'objectif avoué de la transformation était de permettre l'accès à tous, quelle que soit leur mobilité. Nos ascenseurs modernes et simples à manipuler rendent cela possible.

**Droit, incurvé ou avec paliers intermédiaires, aucun escalier n'est un obstacle pour nos ascenseurs.**

En acier chromé poli ou peints dans une couleur RAL au choix, nos ascenseurs s'intègrent harmonieusement à l'architecture existante. La main courante est également à la disposition des piétons.





## Les ascenseurs Högg – des références dans toute la Suisse

Les personnes à mobilité réduite ne doivent pas être exclues d'un lieu où sont décidées les destinées de tout un Etat. Nous avons donc pu rendre les escaliers du Palais fédéral à Berne accessibles aux fauteuils roulants grâce à des monte-escaliers à plateforme. Dans ce vénérable bâtiment, adapter les nouveaux élévateurs à l'architecture existante était particulièrement important.

Nous remercions la Confédération helvétique pour ce contrat et sommes heureux d'avoir contribué à rendre notre Palais fédéral accessible à tous.





La sécurité est le point le plus important. D'une part la sécurité permettant à tous les usagers de franchir l'escalier sans risque. D'autre part, nous accordons de l'importance à la sécurité de fonctionnement afin que l'élève soit toujours opérationnel quand on en a besoin. Afin d'assurer un niveau optimal de fiabilité, nous vérifions chaque ascenseur sous toutes ses coutures avant de le livrer.

## Les ascenseurs Högg – un grand confort



Monte-escaliers à plateforme dans un lieu public: rangés en toute sécurité en cas de non utilisation.

Facile à utiliser et sûr avec une plateforme antidérapante et de grandes commandes bien accessibles.





Des commandes simples à manipuler facilitent l'utilisation des ascenseurs Högg. Seuls quelques gestes suffisent pour que l'élèveur soit prêt à être utilisé ou remis en position d'attente. Les grandes touches explicites sont confortables à actionner d'une main. Des systèmes de sécurité éprouvés font en sorte que vous arriviez à destination en toute sécurité.

## Les ascenseurs Högg – une sécurité absolue



La sécurité avant tout: ceintures de sécurité sur les modèles standards.



Le repose-pied et d'autres éléments sont équipés d'une protection anti-coincement.

Confortables et simples à manipuler: prêts à l'usage avec seulement quelques gestes.



Vera a retrouvé sa joie de vivre. Grâce au monte-escaliers à siège Högg, elle se sent à nouveau vraiment bien chez elle.

Les ascenseurs Högg – des solutions personnalisées pour retrouver la joie de vivre

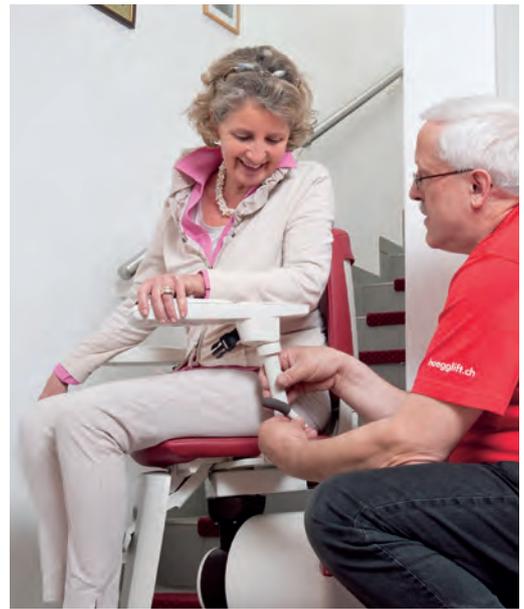




### **Vera se sent à nouveau en sécurité chez elle**

Vera habite dans une maison individuelle depuis trente ans. Depuis que ses enfants sont partis, elle est souvent seule dans sa grande maison. Même si elle est encore en forme physiquement, monter les escaliers devient un défi toujours plus grand. C'est pourquoi elle a choisi un monte-escaliers à siège. Ainsi, elle franchit l'escalier assise confortablement et en toute sécurité. Sa qualité de vie s'en est trouvée nettement améliorée.





### **Quand le service clients mérite son nom**

Nos spécialistes du service après-vente sont toujours à votre disposition. Ils traitent toutes les demandes de nos clients avec sympathie et prévenance. Ils expliquent la manipulation, ajustent les ascenseurs sur site et les adaptent exactement aux besoins des clients. Le service d'astreinte réagit avec rapidité, fiabilité et compétence quand il s'agit d'assurer la disponibilité permanente de votre ascenseur.





**Du travail propre: l'installation d'un ascenseur se fait rapidement et sans saleté.**



L'installation d'un ascenseur Högg se fait par étapes bien définies. Toutes les pièces sont d'abord préparées sur mesure en usine. Des équipes de montage installent ensuite celles-ci avec soin et précision. Bien entendu, quand le travail est terminé, elles laissent une cage d'escalier propre.

**Installé précisément et proprement**



**La touche finale: le fonctionnement correct est vérifié et l'ascenseur est remis au client avec une instruction.**



Le contrôle de fonctionnement et l'ajustage de précision sur place garantissent une marche de l'ascenseur à l'entière satisfaction du client. L'ascenseur est remis avec une explication détaillée de la manipulation et des fonctions et un test d'utilisation.



**L'équipe de Högg Liftsysteme vous aide à franchir les obstacles. Grâce à un engagement important et à la maîtrise de notre métier, nous sommes à votre disposition pour vous faciliter la vie.**

Nous accordons du temps à nos clients. Nous vous conseillons directement sur place, face à face. Lors de l'installation et du service après-vente, nous donnons le meilleur de nous-mêmes pour vous permettre de vous sentir bien chez vous, et aussi dans les lieux publics, et de franchir tous les obstacles en toute sécurité. L'équipe de notre service après-vente est disponible en permanence et effectue les travaux de maintenance et les réparations rapidement et sérieusement.



**HÖGG**  
LIFTSYSTEME

On peut faire confiance à l'équipe de Högg Liftsysteme



**Nous sommes là pour vous –  
en permanence!**

Sympathiques, engagés et  
extrêmement sérieux, l'équipe  
de Högg travaille pour vous.



Les ascenseurs Högg – des solutions personnalisées pour une meilleure qualité de vie

Monte-escaliers à siège

Monte-escaliers à plateforme

Monte-escaliers pour fauteuil roulant

Ascenseurs verticaux

hoegglift  ch

**St.Gallen**

Högg Liftsysteme AG  
Wilerstrasse 137  
CH-9620 Lichtensteig  
071 987 66 80  
info@hoegglift.ch

**Bern**

Högg Liftsysteme AG  
Glättemühleweg 22  
CH-3613 Steffisburg  
033 439 41 41  
bern@hoegglift.ch

**Lausanne**

Högg Liftsysteme SA  
Route de Bellevue 7  
CH-1029 Villars-Ste-Croix  
021 800 06 91  
lausanne@hoegglift.ch